

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 76 (1958)  
**Heft:** 32

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

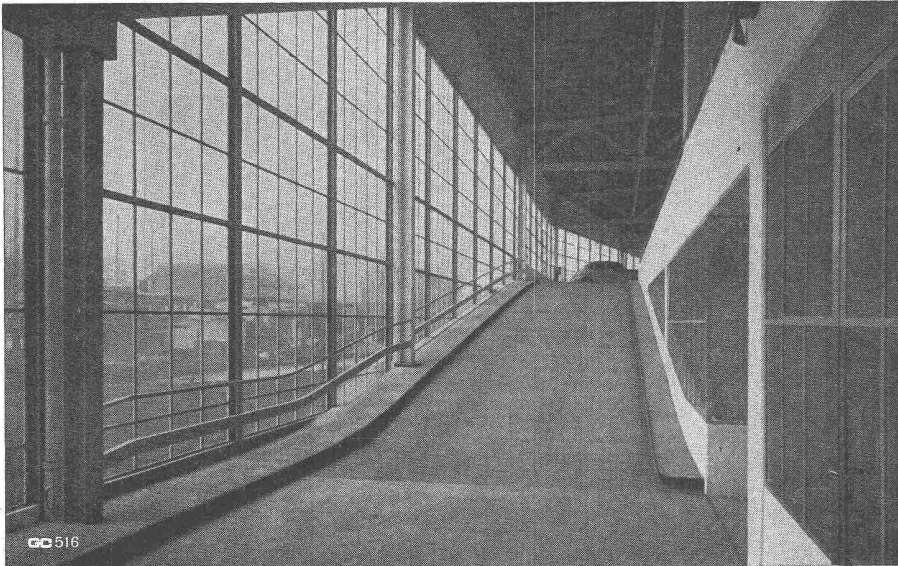
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Stahlfenster Geilinger & Co. Winterthur



## *SchenkerStoren*

*Vitra-Flex*

Die bewährte Store für Doppelverglasungs-  
fenster

Beliebige Lamellenverstellung

Grosse Farbwahl

Zuverlässige Getriebebedienung

**Storenfabrik**

**Emil Schenker AG., Schönenwerd**

Telephon (064) 3 13 52

Filialen in: Basel, Bern, Genf, Lausanne, Lugano, Luzern, Solothurn, St. Gallen, Winterthur, Zürich



**FRICK-GLASS A.G.**  
ZÜRICH-ALTSTETTEN

Tel. (051) 52 51 11

Asphalt-Isolierungen

Flachdach-Beläge

Kork-Isolierungen

in zuverlässiger Ausführung



# Vobag

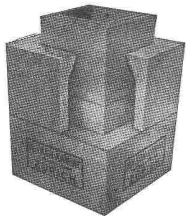
AG. für vorgespannten Beton  
und Zementwarenfabrik

Spezialfirma für hochwertige Betonwaren  
für alle Zwecke

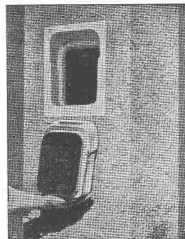
**Adliswil-Zürich - Tel. 91 68 44**

Turnhallenfassade aus vorgespannten Betonelementen

## Baue schnell und gut . . .



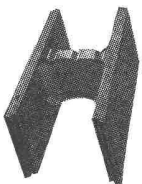
Kamine



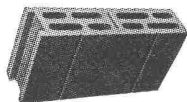
Russtüren

Vulkan-Baustoffe

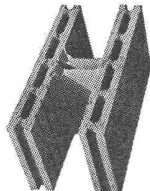
**SPRING + SÖHNE**  
ZÜRICH UND DIETIKON  
Telephon (051) 52 51 55



Schalungsteine



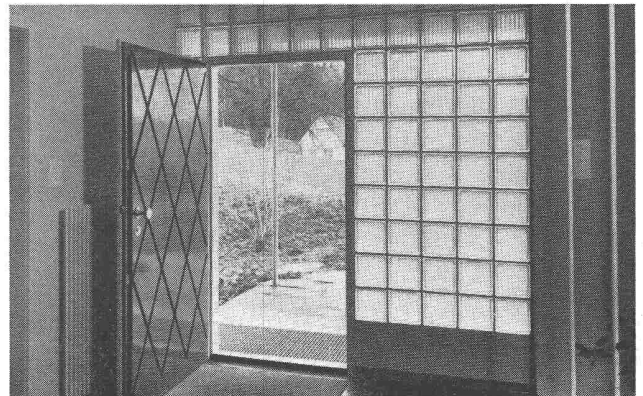
Zwischenwandsteine



Isoliersteine

. . . baue mit **SPRING-Steinen**

## Moderner bauen mit Glas-Bausteinen!



Neue Effekte, neue Vorteile lassen sich erzielen durch Glasbausteine.

Für Eingangspartien, Aussenwände, Innenausbau, Oberlichter.  
Auf die Dauer billiger, weil wetterfest, keiner Abnützung ausgesetzt, keine Unterhaltskosten, leicht zu reinigen.

Verlangen Sie Prospekt, Beratung, Berechnungen und Vorschläge durch das

**SSF**

Spezial-Unternehmen für Glas-Betonbau  
Schneider, Semadeni + Frauenknecht  
Zürich 4, Feldstr. 111, Tel. 051/27 45 63

Ständige Ausstellung: Schweizerische Baumusterzentrale



# WALTER J. HELLER AG.

## BAUNTERNEHMUNG

BERN - SCHLOSSTRASSE 131 - TEL. (031) 5 1112

# 1 mal - 10 mal - 100 mal

Ein schweizerisches Grossunternehmen begann mit einem Magirus-Deutz-Lastwagen, kaufte dann 10 weitere dazu und kürzlich wurde dieser Firma der hundertste geliefert.

Die bessere Leistung und Wirtschaftlichkeit hat entschieden.

**Magirus-Deutz-Generalvertretung: Hämmerli AG, Lenzburg**



**ROTO-  
Drehkipp-Beschläge**

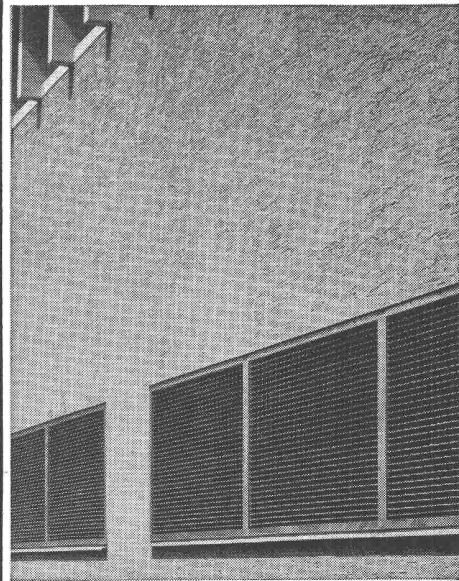
Für alle Fenstergrössen bis 5 m<sup>2</sup>  
Fenster zum Drehen und Kippen

**2 Belüftungsmöglichkeiten!**

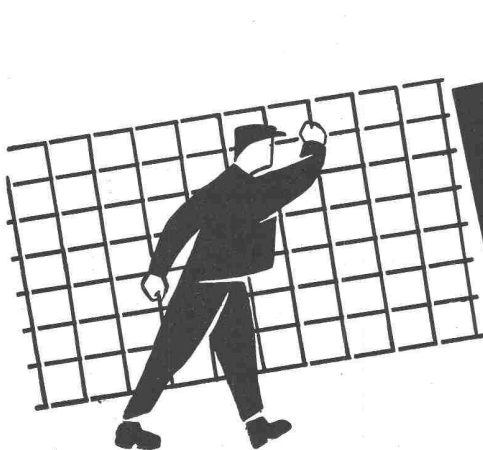
Zu beziehen durch den Fachhandel  
**ROTO-FRANK AG. ZÜRICH**  
Hohlstrasse 188 Tel. 051 42 11 45

WALLISELEN-ZH  
TEL. 051/933232

SIEGFRIED **KELLER** CO



**Ventilationsgitter**  
Treppenstufen - Podeste  
Abdeckungen  
Sämtliche Gitterrostkonstruktionen  
System WEMA



Mit profilierten

**PERFEKT**

Armierungsnetzen

Pat.

besser, billiger und  
rascher bauen!

Mehr als 50% Gewichtsersparnis  
Ausführlicher Katalog mit  
Berechnungstabellen durch

**EMIL HITZ**

Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3 Grubenstr. 29 Tel. 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgasse 40 Tel. 32 45 92

**STS**

**Schweiz. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

Zürich, Lutherstr. 14, Tel. 23 54 26. Telegr. STSINGENIEUR ZÜRICH.  
 Für Stellensuchende Einschreibgebühr 3 Fr. für 3 Monate. Bewerber  
 wollen Anmeldebogen verlangen. — *Auskunft* über offene Stellen und  
*Weiterleitung* von Offerten erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

#### INDUSTRIE-ABTEILUNG:

- 125 **Dipl. Techniker** für den Aussendienst (technische Beratung und Verkauf englischer Giessereiartikel wie Schmelztiegel, Schmelzöfen, u. a. m.), Fabrikvertretung in Stadt der Westschweiz.
- 241 **Ingenieure und Techniker** mit Erfahrungen in Arbeitsvorbereitung, Fabrikationsstudien, Vorkalkulation, Betriebsorganisation. Fabrik elektrischer Apparate und Maschinen, Nähe Zürich.
- 243 **Maschinenzeichner** mit Praxis für Konstruktions- und Werkstattzeichnungen. Maschinenfabrik der Westschweiz.
- 245 **Chemiker**, der mit den allgemeinen Büroarbeiten vertraut ist und sich eignet für den Besuch großer chemischer Firmen, Laboratorien, Universitäten, Generalvertretung für Feinchemikalien einer grossen amerikanischen Firma in Zürich.
- 247 **Technicien électricien**, ayant une certaine expérience dans le domaine des installations électriques à courant fort. Bureau technique en Suisse romande.
- 249 **Maschinentechniker** mit abgeschlossenen Studien und etwas Praxis, talentierter Konstrukteur für Konstruktion, Verkauf, Montageüberwachung und Inbetriebsetzung von Spezialmaschinen. Gelegenheit zu Auslandsreisen, Zürich.
- 251 **Dipl. Maschinentechniker und Maschinenzeichner**, mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau für das Konstruktionsbüro der Abteilung Hebezeuge, Förderanlagen, Aufzüge. Maschinenfabrik der deutschen Schweiz.

- 253 **Elektroingenieur der ETH oder EPUL** mit guter technischer Begabung und Fremdsprachenkenntnissen für den Verkauf elektrischer Fernmess- und Fernsteuerungsanlagen; ferner **Zeichner-Konstrukteur** mit Praxis für interessante Einzelanfertigungen von Apparaten, Zentralschweiz.
- 255 **Heizungstechniker evtl. -zeichner**, mit Praxis für Projekt und Ausführung von Zentralheizungsanlagen. Stadt der Zentralschweiz.

#### BAU-ABTEILUNG:

- 326 **Tiefbautechniker** mit Praxis in der Absteckung von Strassen evtl. **Vermessungstechniker** mit Tiefbaupraxis, für Projekte und Ausführung von Autobahnen, Ingenieurbüro Kanton Bern.
- 344 **Hochbauzeichner** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter für die Bearbeitung interessanter Objekte. Grösseres Architekturbüro der Nordwestschweiz.
- 554 **Hochbauzeichner** mit Praxis, sauberer Planbearbeiter für Ausführungspläne von Bauelementen sowie für deren Entwicklung und Normalisierung. Fabrik für Baumaterialien der Ostschweiz.
- 556 **Eisenbetonzeichner** mit einigen Jahren Praxis im Eisenbetonhoch- und -tiefbau. Kenntnisse in Stahl- und Holzbau erwünscht. Ingenieurbüro, dessen Inhaber Schweizer sind, in New-Zealand.
- 558 **Hochbautechniker** mit etwas Praxis, sauberer Planbearbeiter für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen für Wohnbauten und ein Schulhaus. Architekturbüro in Zürich.
- 560 **Architekt oder Hochbautechniker** mit Praxis, künstlerisch begabt für Projekt und Ausführungspläne, nur Bürotätigkeit. Architekturbüro in Zürich.
- 562 1—2 **Tiefbauzeichner** mit etwas Praxis für Projekt und Ausführungspläne im allgemeinen Tiefbau. Ingenieurbüro in Zürich.
- 564 **Hochbautechniker oder -zeichner** mit Büro- und Bauplatzpraxis, sauberer und zuverlässiger Planbearbeiter für Bürotätigkeit und Baustellenkontrolle. Architekturbüro im Kanton Tessin.
- 566 **Hochbautechniker** mit mehrjähriger Praxis, sauberer Planbearbeiter, für die selbständige Herstellung von Werk- und Detailplänen, Kostenvoranschläge. Architekturbüro im Zürcher Oberland.
- 568 **Vermessungstechniker oder -zeichner**, sauberer Planbearbeiter, für Büro- und Feldtätigkeit. Ingenieurbüro der Innerschweiz.

Als wirkungsvoller  
Schädlingsfresser  
ist ARBEZOL  
bestimmt viel besser!



# ARBEZOL

Holzkonserverie Zürich 2/38 Renggerstrasse 56 Tel. (051) 45 34 34

#### Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern

Wir suchen für unsere Rohrnetzabteilung einen

## Tiefbautechniker

**Tätigkeitsgebiet:** Unterhalt und Erweiterung des Gas- und Wasserleitungsnetzes; Vermessung, Projektierung, Bauleitung; Praxis im Tiefbau erwünscht.

Ferner einen

## Zeichner

**Erfordernisse:** Abgeschlossene Lehrzeit als Tiefbau- oder Vermessungszeichner; Praxis erwünscht; zuverlässiger Charakter.

**Besoldung:** Nach den Bestimmungen der Personal- und Besoldungsverordnung der Gemeinde Bern.

**Stellenantritt:** Baldmöglichst.

**Allgemeine Bedingungen:** Erfüllung der Voraussetzungen zur Aufnahme in die städtischen Versicherungskassen. Wohnsitz in der Gemeinde Bern.

Handschriftliche Anmeldungen mit Lebenslauf, Photo, Ausweisen über die Ausbildung und bisherige Tätigkeit sind bis 30. August 1958 der unterzeichneten Direktion einzureichen.

Direktion Gaswerk und Wasserversorgung der Stadt Bern

Wir suchen:

## 1 dipl. Bauingenieur

mit Erfahrung in Eisenbeton- und Stahlbau sowie Bauplatzpraxis als Leiter unserer Abteilung für den Bau von Gesamtanlagen im In- und Ausland. Sprachkenntnisse erwünscht.

## 1 Stahlbau-Zeichner-Konstrukteur

mit abgeschlossener Lehre und einigen Jahren Praxis, an selbständiges und speditives Arbeiten gewöhnt.

## 1 Bau-Zeichner

mit abgeschlossener Lehre und Praxis auf dem Gebiet der industriellen Anlagen.

Wir offerieren Dauerstellen mit Pensionskasse und 5-Tage-Woche.

Ausführliche Bewerbungen sind erbeten an L. von Roll AG., Uraniastrasse 31/33, Zürich 1

Gesucht von der Eternit AG. Niederurnen GL

## Bauzeichner

in technisches Büro (Kundendienst, Bürotätigkeit) für die Anfertigung von Projekt- und Werkplänen im Zusammenhang mit unseren Produkten.

Verlangt wird abgeschlossene Lehre als Bauzeichner. Erwünscht ist Baupraxis.

Wir bieten bei Bewährung gut bezahlte Dauerstelle.

Eintritt: 3. November 1958.

Initiative Interessenten sind gebeten, ihre handgeschriebene Offerte mit Photo, Zeugnisabschriften, Bildungsgang und Saläransprüchen zu richten an

Eternit AG. Niederurnen GL.

Wir suchen zur weitgehend selbständigen Betreuung des technischen Dienstes und zur Entlastung des Chefs einen

## Techniker

(Bau- oder Maschinen- bzw. Heizungstechniker) evtl. kaufmännisch gebildeten Mitarbeiter mit umfassenden technischen Kenntnissen.

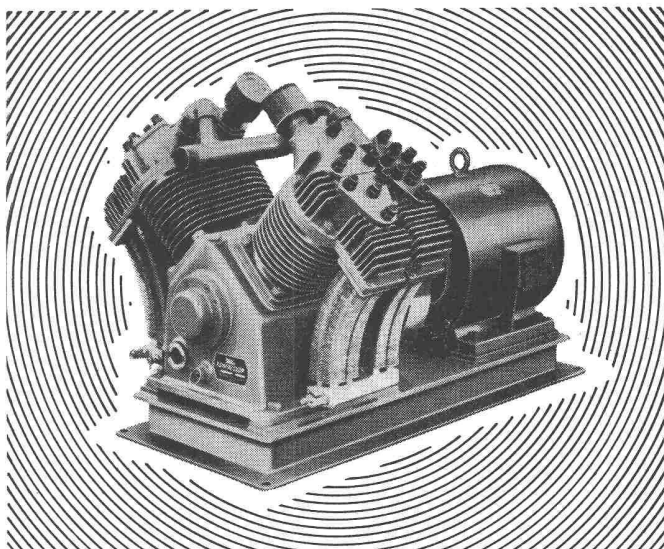
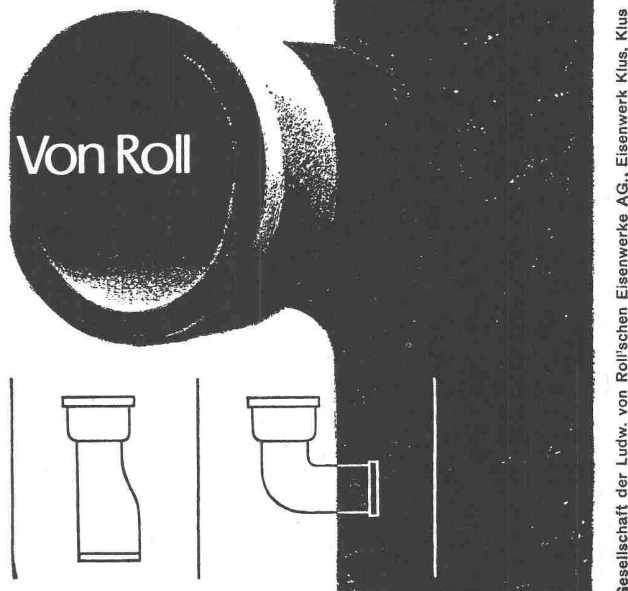
Der ca. 30 Jahre alte Interessent muss an exaktes Arbeiten gewöhnt sein, Berichte und Normen in deutscher und französischer Sprache ausarbeiten, sowie technische Belege allgemeinverständlich machen können und Freude an Verhandlungen und Sitzungen haben.

Wir bieten eine gute Dauerstelle mit Pensionskassenberechtigung.

Kandidaten, die die oben erwähnten Bedingungen erfüllen und darauf ausgehen, sich nach und nach eine Position zu schaffen, sind gebeten, ihre Offerte mit Lebenslauf, Handschriftenprobe und unter Nennung ihrer Gehaltsansprüche sowie des frühesten Eintrittstermins zu richten unter Chiffre L 72804 Y an Publicitas, Bern.

## Gusseiserne Ablaufröhren

sind unübertroffen dauerhaft



# Englischkurse

für Fortgeschrittene und Anfänger getrennt.

**Beginn ab 22. September 1958**

Dauer 8 Monate, bis 30. Mai 1959

**Einmal pro Woche; 18—20 oder 20—22 Uhr**

**Bern:** Dienstag (zwei Klassen)  
**Zürich:** Montag oder Freitag (vier Klassen)  
**Winterthur:** Donnerstag (zwei Klassen)  
**Basel:** Mittwoch (zwei Klassen)  
**Zürich:** Samstag 14—16 Uhr (eine Klasse)

**Neuaufnahmen jedes Jahr nur einmal!**

An jedem Kursabend zwischen 18 und 22 Uhr in jeder Klasse: Grammatik, Lesestücke, schriftl. Übungen nach Prof. Treyer und mündl. Übungen für die Alltagskonversation, damit auch alle Anfänger bald richtig Englisch reden können. **Kursgeld** für 8 Monate (70 Stunden) total **70 Fr.**, zahlbar am vierten Kursabend. **Lehrbuch 5 Fr.!** Zweck: Alle müssen im Mai 1959 Englisch verstehen und richtig reden und schreiben können. Auf Wunsch gebe ich **Referenzen und Beweise** dafür.

Sofortige **schriftliche Anmeldungen** an mich: John Honegger, Sprachlehrer, Chur (Graub.). **Obligatorisch** auch bei Anfragen: Name, Beruf, Wohnort, nächstes Telefon und Arbeitsplatz, sowie gewünschten Kursort angeben. Jeder Einzelne erhält von mir direkt Bescheid **durch Brief** bis spätestens 12. September 1958, sofern Aufnahme möglich.

Gesucht auf Architekturbüro in Biel

## Bautechniker

zur Bearbeitung von Projekt- und Ausführungsplänen, Bauführung, Fünf-Tage-Woche, Eintritt sofort oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Zeugnissen und Gehaltsansprüchen unter Chiffre AS 17833 J an Schweizer-Annoncen AG., «ASSA», Biel.

Grösseres, gutbeschäftigtes Architekturbüro im Kanton Aargau sucht

## Bauzeichner

**Anforderungen:** Sauberer Zeichner, guter Darsteller. Selbständige Bearbeitung von Werk- und Detailplänen sowie Aufzeichnen von Projekten nach Skizzen.

**Wir bieten:** Angemessenes Salär, Kranken- und Unfallversicherung, angenehmes Arbeitsteam, Fünf-Tage-Woche. Bei Eignung Dauerstelle und Beitritt in die Personalfürsorgestiftung.

Ausführliche Offerten mit Lebenslauf, Referenzen und Photo sind erbeten unter Chiffre **OFA 11557 R** an **Orell Füssli-Annoncen, Aarau.**

Gesucht

## junger Architekt

(dipl. ETH oder EPUL) in Architekturbüro in Biel. Interessante Bauaufgaben. Fünf-Tage-Woche. Antritt 1. Oktober oder nach Uebereinkunft.

Offerten mit Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsansprüchen sind zu richten an: **Gp. Gaudy**, dipl. arch. S.I.A./BSA, Nidaugasse 46, Biel.

Die Gemeinde Meggen eröffnet einen

# Projektwettbewerb

zur Erlangung von Entwürfen für ein Primarschulhaus mit Turnhalle, Turn- und Sportanlagen und einer Abwartwohnung in Meggen. Der Wettbewerb wird nach den Grundsätzen des S.I.A. und des BSA durchgeführt.

**Teilnahmeberechtigt** sind die in der Stadt Luzern, den Gemeinden Meggen, Adligenswil, Ebikon, Emmen, Horw, Kriens, Littau und Weggis heimatberechtigten oder seit mindestens 1. Januar 1957 ansässigen Architekten. Für die von den Bewerbern evtl. zugezogenen Mitarbeiter gelten die gleichen Bedingungen.

Die Unterlagen können ab Montag, 11. August 1958, gegen eine Hinterlage von Fr. 40.—, einbezahlt auf Postcheck VII/2297, Gemeindegasse Meggen (Vermerk: Schulhaus-Wettbewerb), bei Herrn Josef Schmid, Morgental, Meggen, bezogen werden. **Ablieferungstermin:** 15. Dezember 1958.

Im Auftrage der Gemeinde Meggen:  
**Die Schulhausbau-Kommission.**

## Stellenausschreibung

Bei der Direktion der öffentlichen Bauten des Kantons Zürich, Abteilung Wasserbau und Wasserrecht, sind mit möglichst baldigem Dienstantritt zwei Stellen als

## Tiefbau- oder Maschinenzeichner

zu besetzen.

Erfordernis: abgeschlossene Lehre.

Handschriftliche Anmeldungen unter Bekanntgabe der Gehaltsansprüche und Beilage von Zeugnisabschriften, eines Lebenslaufes und einer Photo sind bis 16. August 1958 der unterzeichneten Direktion, Postfach Zürich 23, einzureichen.

**Direktion der öffentlichen Bauten  
des Kantons Zürich.**

Ich **suche** für die neuen, von mir übernommenen

## DEMAG-Baumaschinen-Abteilungen

einen seriösen, versierten, bei der Kundschaft bestens eingeführten

## Verkaufsleiter

**Sprachen:** Deutsch und Französisch.

5-Tage-Woche. Personalfürsorgekasse.

Offerten mit Lebenslauf, Zeugniskopien, Photo und Gehaltsansprüchen an

**HANS FEHR, KRANBAU und  
BAUMASCHINEN, Dietlikon ZH**

Beim Stadtbauamt Zug ist zur Ergänzung des Personalbestandes folgende Stelle zu besetzen:

## Tiefbautechniker oder Bauführer

für den allgemeinen Tiefbau, insbesondere Strassenbau.

Handschriftliche Bewerbungen mit genauen Personalien, Lebenslauf, Angaben über Ausbildung, bisherige Tätigkeit, Gehaltsforderungen und den frühesten Eintrittstermin sind unter Beilage von Photo und Zeugnisabschriften dem Baupräsidium der Stadt Zug einzureichen. Persönliche Vorstellung nur auf besondere Einladung hin.

Zug, den 9. Juli 1958.

Einwohnerrat der Stadt Zug.

## Stellenausschreibung

Wir suchen für unser Planungs- und Projektierungsbüro

## Vermessungs- oder Tiefbauzeichner

für die konstruktive und zeichnerische Bearbeitung von Autostrassenprojekten. Wir bieten interessante, vielseitige und selbständige Aufgaben.

Handschriftliche Offerten sind mit den üblichen Unterlagen zu richten an:

Kantonale Strasseninspektion Schaffhausen.

Gesucht jüngerer

## Bautechniker evtl. Bauzeichner

für die Bearbeitung von Ausführungsplänen und zur Mithilfe bei allen weiteren Büroarbeiten. Etwas Baustellenpraxis erwünscht. Eintrittstermin 1. Okt., evtl. früher.  
Offerten mit Lebenslauf, Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an E. Rügger, Architekt BSA/ S.I.A., Carmenstrasse 33, Zürich 7/32.

Ingenieurbureau in Zürich sucht

## 1-2 Tiefbauzeichner

Arbeitsgebiet: Trinkwasser, Abwasser, Strassen. Gute Anstellungsbedingungen, Fünf-Tage-Woche, Personalfürsorge-Versicherung, bei Eignung Dauerstelle.  
Bewerber, auch vorgeschrittenen Alters, belieben ihre Offerten unter Chiffre ZD 8267 an Mosse-Annancen AG., Zürich 23, zu richten.

Bekanntes Architekturbüro im Zentrum Zürichs sucht mit Eintritt nach Uebereinkunft

## Architekt Bauzeichner oder -techniker Bauführer

Nur befähigte jüngere oder ältere Bewerber mögen Offerte einreichen, mit Lebenslauf, Foto und Zeugnisabschriften unter Chiffre ZF 1290 an Mosse-Annancen AG., Zürich 23.



Zähneschleifen an eingesandten Stirn- und Schraubenträgern



## Geschliffene Zahnräder

Sauter/Bachmann & Cie.  
Zahnräderfabrik  
Netstal Gl.

# Bau- Ausstrocknung mit



## DEHUMYD Elektr. Entfeuchter

Ohne Chemikalien, wartungslos, mit geringem Stromverbrauch. Typen für jede Raumgrösse und Temperatur. - Günstige Mietbedingungen.

Fabrikation und Vertrieb

# Pretema AG

ZÜRICH 2 DREIKÖNIGSTR. 49  
Tel. (051) 27 51 26 / 23 90 75



Bauunternehmung im Kanton Aargau sucht zur Mithilfe im Innen- und Aussendienst

## HILFSBAUFÜHRER

Interessante Anstellungsbedingungen mit guten Ausbildungsmöglichkeiten. Eintritt raschmöglichst. Maschinenschreib-Kenntnisse Bedingung.

Offerten unter Chiffre ZV 8214 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Qualifizierter

## Bauführer-Bautechniker

für grössere Schulhausanlage auf Herbst 1958 auf Architekturbüro BSA in Basel gesucht. — Offerten unter Chiffre W 8695 Q an Publicitas, Basel.



**HEER OLTEN**

Fabrik für:  
**gelochte Bleche  
und Streckmetall**

062 / 5 66 33

Leistungsfähig • Individuell • Seit 1875



**Ernst URINOIRS**

geruchlos  
Trocken-  
Desinfektions-  
verfahren  
Ohne Wasserspülung  
Einfache Reinigung

**F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH**  
Weststr. 50/52 Telefon (051) 33 60 66

## Dipl. Bauingenieur ETH

mit Praxis in Planung, statischer Berechnung und Ausführung von grossen und grössten Industriebauten im In- und Ausland, **sucht Stellung** in Ingenieurbüro, Industrie, Bauleitung, Unternehmung oder Verwaltung. — Offerten unter Chiffre ZR 1298 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Bauzeichner-Bauführer

mit einigen Jahren Büro- und Bauplatzpraxis, **sucht neuen Wirkungskreis** auf 1. Sept. 1958. Bin selbständig in allen einschlägigen Arbeiten, wie Kostenvoranschlag, Werkpläne, Bauleitung und Abrechnung. Interessenten melden sich bitte unter Chiffre OFA 5475 Zu an **Orell Füssli-Annoncen**, Zürich 22.

17jähriger, intelligenter Jüngling sucht

## Lehrstelle

als Bauzeichner in Ingenieur- evtl. Architekturbüro. Offerten an **Urs Schallberger**, Molkerei, **Baar**, Kt. Zug, Telefon (042) 4 12 54

17jährige Tochter **sucht** eine Lehrstelle als

## Bauzeichnerin

Evtl. als Aushilfe bis Frühling. Luzern oder Aarau bevorzugt. Offerten unter Chiffre ZF 8238 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Junger Hochbauzeichner

an rasches und zuverlässiges Arbeiten gewöhnt, **sucht** auf 1. Oktober, evtl. sofort, Stelle auf kleineres Architekturbüro. Kantone Aargau oder Luzern bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZN 8248/58 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Dipl. Bauingenieur ETH

(Schweizerbürger) mit mehrjähriger Praxis in Hoch- und Tiefbau, möchte sich verändern. Stelle in Zürich bevorzugt. — Offerten unter Chiffre ZP 1297 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Umständehalber zu verkaufen

## Bauland in Geroldswil

ca. 1000 m<sup>2</sup>, unverbaubare Aussicht auf Limmattal und Alpen, Zufahrtsstrasse, schöner Baumbestand, fast ebenes Terrain, **Vorentscheid für Baubewilligung** erteilt. Offerten unter Chiffre SA 2931 Z an Schweizer-Annoncen AG., «ASSA», Zürich 23.

## ISOLATIONEN

Spezialfirma für **Lärmbekämpfung, Wärme- und Kälteisolationen, Trockendecken**. — Ausführungen in **Pavatex, Gipsstuckplatten, Vetroflex, Kork, Schaumstoffplatten**.

**P. SUTER + CIE**

Telephon (031) 3 49 40

**BERN**

Unsere Lieferungen für den Umbau des Sanatoriums Valbella Davos:

# Durisol-

## Mauersteine, Hourdis und Dachplatten

---

DURISOL AG. für Leichtbaustoffe Dietikon/ZH Tel. (051) 91 86 65

## SERVICES INDUSTRIELS DE GENÈVE

Les Services industriels de Genève ouvrent une inscription publique en vue de  
repourvoir le poste de

## DIRECTEUR DU SERVICE DE L'ÉLECTRICITÉ

dont le titulaire actuel fera valoir ses droits à la retraite au cours de l'année 1959.

Les candidats doivent être de nationalité suisse et être porteurs du diplôme  
d'ingénieur électricien de l'Ecole polytechnique fédérale de Zurich ou de  
l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne ou encore d'une école tech-  
nique supérieure considérée comme équivalente.

Ils doivent posséder, en outre, les connaissances et l'expérience que l'on est  
en droit d'exiger du directeur d'un important service public de caractère tech-  
nique et économique.

Les offres **manuscrites**, accompagnées d'un curriculum vitae, d'une photographie  
et indiquant les prétentions du candidat, devront être adressées, sous pli fermé  
portant la mention: «**INSCRIPTION DIRECTION ÉLECTRICITÉ**» à la Présidence  
des Services industriels de Genève, case Stand, d'ici au **15 septembre prochain**.

Genève, juin 1958

# ZZ-Ventilationszüge



## Neue Standardtypen mit vielfachen Vorteilen

**Grössere Auswahl!** Neue Querschnitte bereichern das Sortiment, und durchwegs wurde der 5-Züger eingeführt.

**Raumsparend und leichter!** Die Wandstärken konnten auf 25 mm reduziert werden.

**Billiger!** Modernste Fabrikationseinrichtungen erlauben uns, die Preise zu senken.

**ZÜRCHER ZIEGELEIEN**

Talstrasse 83

Zürich 1

Telefon (051) 23 87 00